

Happy Experience | Smart Living

YORK 约克

乐 体 验 · 慧 生 活



安装操作指导说明书

Operations Manual

INTEGRATED GAS STOVE

家用供热水燃气快速热水器



使用产品前请仔细阅读使用说明书，并请妥善保管

Please read the instructions carefully before using the product
and keep it properly.

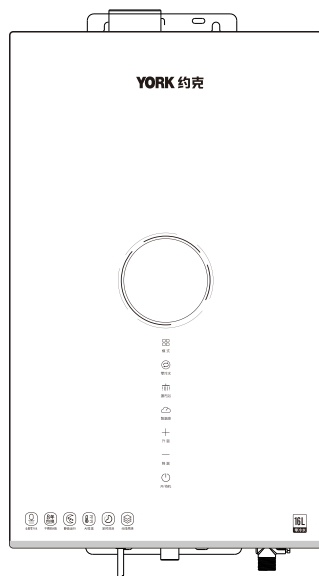


注意

- 本产品是中国大陆专用品，请不要在海外安装使用，否则，可能会发生意外事故或器具故障，对此，我公司将不承担包括器具维修等一切责任。
- 按燃气管理条例规定，本热水器必须由具备上岗证的专业人员进行安装。安装后，安装人员应向用户介绍热水器使用及其安全装置的使用方法。
- 对特殊使用人群（如儿童、老人、残障人等）应在正常成人监督下使用。

目录

提示	1
敬告	2
产品参数	2
型号编码规则说明	3
操作面板指示图及功能说明	3
内部结构	7
安装方法及安装示意图	8
管路连接方法	11
原理图	12
防冻注意事项	12
故障排除指南	15
故障代码	16
日常检查及保养	17
注意事项	18
保修条例	19



Happy Experience | Smart Living

YORK 约克

家用供热水燃气快速热水器 安装操作指导说明书 中文版

提 示

感谢您购买并使用约克公司的家用供热水燃气快速热水器产品。为了能全面了解并正确使用本产品，请在安装使用前仔细阅读本说明书并请妥善保管，以备查阅。对于不遵守本说明书有关要求，进行安装、使用、维修等所造成的损失，约克公司不承担任何责任。

本公司保留更改产品设计及更改相应产品安装使用说明书的权利，如有更改，届时恕不另行通知。

产品图片与实物不一致时以实物为准。该品类产品执行标准: GB 6932-2015。

使用年限提醒：根据GB17905-2008《家用燃气燃烧器具安全管理规则》的规定：“燃气热水器从售出日起，其判废年限应为八年。”约克产品执行该标准。

YORK约克----- 一个专注于研发及推广高端厨卫产品的专业家电品牌。

约克创新（北京）智能科技有限公司承担YORK约克厨卫产品在中国地区的销售、运营、品牌拓展和渠道建设，针对国内市场的消费需求，以约克创新（中山）智能科技有限公司为平台，进行高品质的产品研发和营销服务体系完善，整合约克全球视野的技术资源及国内的成熟产业链，为中国家庭用户提供智能化、高品质的厨卫家电产品，以“重体验、全渠道、求创新”的营销理念，实现客户价值最大化。

YORK约克为更好地服务中国市场，推广约克智能化厨卫产品和体验式厨卫文化，约克专门组建技术研发团队针对中国市场特点进行创新设计，目前形成了以燃气热水器、壁挂炉、即热式电热水器、电热水器、厨宝、电热水龙头、集成灶、水槽洗碗机、智能马桶、净水机、空气净化器等一系列家庭智能厨卫产品；
技术共享无国界，舒适生活永流传！

YORK约克，从暖通到热水，始终如一。坚持技术创新，专注做好品质。这是舒适生活的标准，也是YORK约克口碑的一贯传承。在您生活的城市，您都会不经意发现YORK约克的存在。从地标建筑到温馨家庭，从暖通到舒适热水，从热水到厨房体验.....

YORK约克，一个让生活变得更加美好，更有情趣的品牌。

品质至上，约克创新，岁月沉淀，百年约克！

敬告

约克创新（中山）智能科技有限公司对用户不遵循本说明书的安装要求以及由于不正确的安装热水器所引起的任何后果，不承担任何责任。安装必须由本公司委派的专业技术人员进行。

尤其需要十分注意下列所述内容：

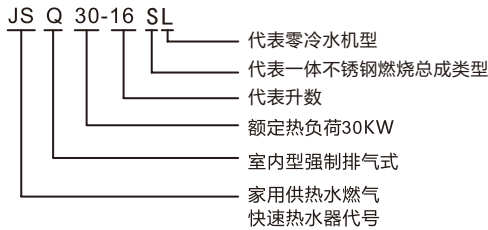
- ★ 由于热水器工作时，燃气燃烧要消耗大量氧气并产生一氧化碳气体，而吸入过量的一氧化碳气体，会对人体健康造成危害，严重的甚至会导致死亡。因此，本公司真诚告诫所有用户：请务必严格按照本使用说明书的要求正确安装和使用热水器，必须保持安装热水器处通风良好，以保证热水器的正常工作及您和家人的安全。
- ★ 对于未经授权而改装本公司产品的行为，除使产品失去保修外，并且导致侵权，本公司不对被告改装的产品可能发生的故障或事故承担任何责任。

产品参数

产品型号	JSQ30-16SL	JSQ30-16S
燃气种类	天然气（12T）	
额定燃气压力	2000Pa	
额定热负荷	30kW	
适用水压	0.025-0.8MPa	
额定热产水率	16kg/min $\Delta t=25K$ 时	
额定电压	220V~50Hz	
额定电功率	45W	
额定防冻电功率	80W	
循环/增压电功率	95W	/
防水等级	IPX2	
控制方式	水控后制式	
排烟方式	直径60mm	
点火方式	连续脉冲点火	
排 烟 管	强制排气式	
净 重	13kg	12.5kg
毛 重	15.5kg	15kg
产品尺寸	596×360×175(mm)	

型号编码规则说明

例一：



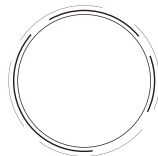
操作面板指示图及功能说明

JSQ30-16SL

功能说明

- 接通电源：按一下“开/待机”键，控制系统处于待机状态。
- 打开水路开关，各种工作状态指示亮，热水器自动通水、通风、通气；控制器即自动点火。
- 预置温度：首次通电时，预置温度自动设定为42℃，按动+或-键，即可对预置出水温度进行加、减改变。当下一次启动热水器时，将保留上一次的温度预置值。
- 冷浴使用方法，在待机状态下，打开水路开关，系统进入冷浴工作状态。
- 当探针同时检测到火焰时系统才能正常工作，如果有一个未能检测到火焰则系统将会报警。
- 安全保护装置，开机前、工作中系统自动检测。

产品以包装内实物为准，此图仅供参考。



触摸键功能说明

- 开/待机键：关机与开机状态切换；设置内部菜单参数时作为确认键。
- 升温键：设置温度上调功能；内部参数设置的上调键。
- 降温键：设置温度下调功能；内部参数设置的下调键。
- 智温感键：热水器根据环境温度的变化来调整热水温度，当进水温度≤15℃，设定温度为45℃；当进水温度>15℃-22℃，设定温度为43℃；当进水温度>22℃-27℃，设定温度为40℃；当进水温度>27℃，设定温度为38℃。
- 零冷水键：启动水泵开始循环加热。
- 模式键：可在“晨洗”、“夜浴”、“晨洗和夜浴”之间循环选择。晨洗模式可调时间区间为6:00-8:00；夜浴模式可调时间区间为19:00-21:00。关机状态下长按“模式”按钮，进入设置时间，先设置小时，再按“模式”键设置分钟，设置完成后5S无操作或点按“模式”键退出。
- 瀑布浴键：当热水流量低于5L每分钟时，水泵自动进入增压状态。为了防止烫伤，启动瀑布浴模式后，最高温度限制在48℃，设置温度高于48℃时也按48℃设置。

开/待机
升温
降温
智温感
零冷水
模式
瀑布浴
花洒图标

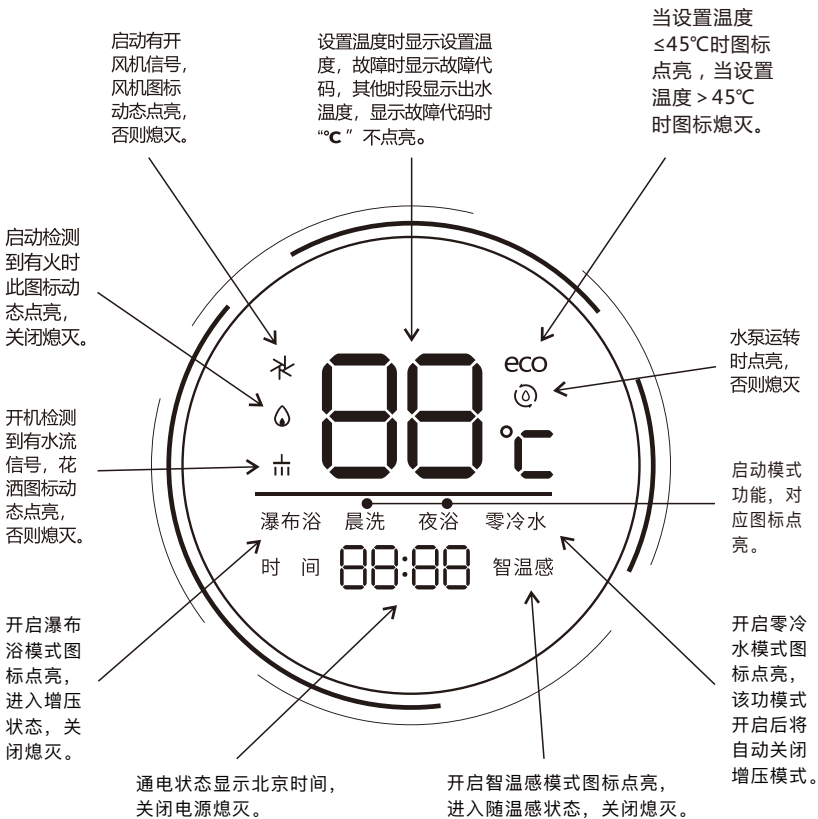
显示屏说明

- 上电显示：显示屏全显1秒后，显示气源代码1秒，开关键和北京时间常亮。
- 花洒图标：开机检测到有水流信号，花洒图标静态点亮，否则熄灭。

操作面板指示图及功能说明

- 3、火焰图标：启动检测到有火，火焰图标静态点亮，否则熄灭。
- 4、风机图标：启动风机运转，风机图标静态点亮，否则熄灭。
- 6、eco图标：设置温度 $\leq 45^{\circ}\text{C}$ 时“eco”图标静态点亮，设置温度 $> 45^{\circ}\text{C}$ 时“eco”图标熄灭。
- 7、瀑布浴图标：启动增压运转。
- 8、晨洗图标：启动晨洗模式。
- 9、夜浴图标：启动夜浴模式。
- 10、零冷水图标：启动循环加热运转。
- 11、智温感图标：开启智温感模式图标点亮，进入随温感状态，关闭熄灭。
- 12、88:88：通电状态显示北京时间。关闭电源熄灭。

上电显示：显示屏全显1秒后，显示气源代码1秒，开关键和北京时间常亮。



操作面板指示图及功能说明

JSQ30-16S

功能说明

- 1、接通电源：按一下“开/待机”键，控制系统处于待机状态。
- 2、打开水制开关，各种工作状态指示亮，热水器自动通水、通风、通气；控制器即自动点火。
- 3、预置温度：首次通电时，预置温度自动设定为42℃，按动+或-键，即可对预置出水温度进行加、减改变。当下一次启动热水器时，将保留上一次的温度预置值。
- 4、冷浴使用方法，在待机状态下，打开水路开关，系统进入冷浴工作状态。
- 5、当探针同时检测到火焰时系统才能正常工作，如果有一个未能检测到火焰则系统将会报警。
- 6、安全保护装置，开机前、工作中系统自动检测。

产品以包装内实物为准，此图仅供参考。



触摸键功能说明

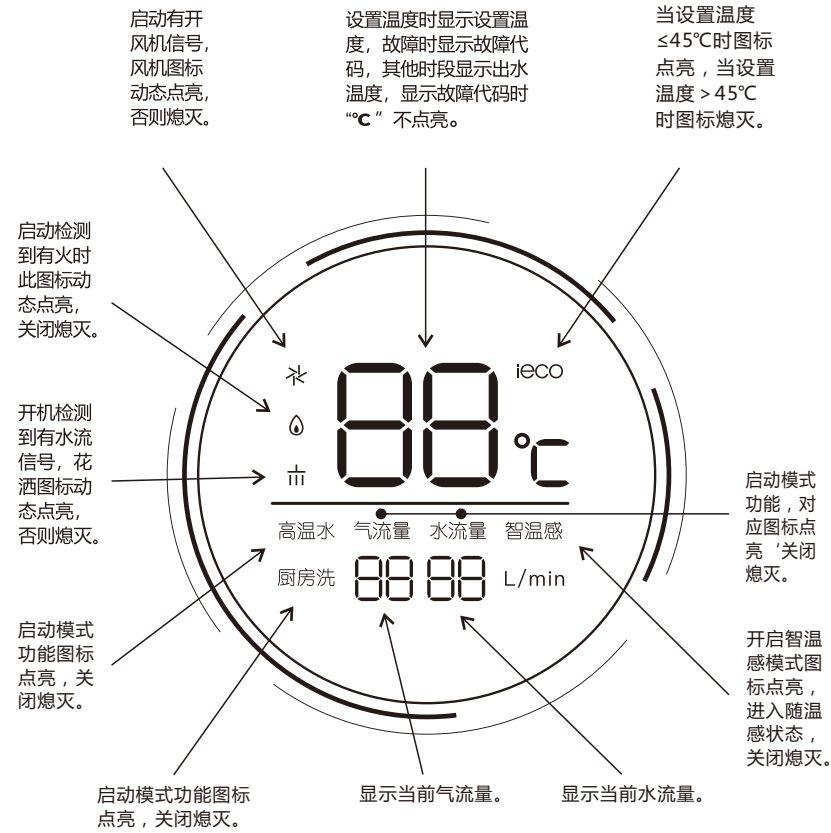
- 1、开/待机键：关机与开机状态切换；设置内部菜单参数时作为确认键。
- 2、升温键：设置温度上调功能；内部参数设置的上调键。
- 3、降温键：设置温度下调功能；内部参数设置的下调键。
- 4、智温感键：热水器根据环境温度的变化来调整热水温度，当进水温度 $\leq 15^{\circ}\text{C}$ ，设定温度为 45°C ；当进水温度 $> 15^{\circ}\text{C}-22^{\circ}\text{C}$ ，设定温度为 43°C ；当进水温度 $> 22^{\circ}\text{C}-27^{\circ}\text{C}$ ，设定温度为 40°C ；当进水温度 $> 27^{\circ}\text{C}$ ，设定温度为 38°C 。
- 5、节能浴键：在原设定温度降 2°C ，再点按节能键退出节能模式，节能模式设置 $37-65^{\circ}\text{C}$ 有效。
- 6、水气智显键：可在“气流量”、“水流量”之间切换监控，开机默认水流量。整机运行时显示当前实际气流量、水流量值。
- 7、模式键：可在“高温水” 55°C ，“厨房洗” 38°C 、之间循环切换。

显示屏说明

- 1、上电显示：显示屏全显1秒后，显示气源代码1秒，开关键常亮。
- 2、花洒图标：开机检测到有水流信号，花洒图标静态点亮，否则熄灭。
- 3、火焰图标：启动检测到有火，火焰图标静态点亮，否则熄灭。
- 4、风机图标：启动风机运转，风机图标静态点亮，否则熄灭。
- 5、ieco图标：设置温度 $\leq 45^{\circ}\text{C}$ 时“ieco”图标静态点亮，设置温度 $> 45^{\circ}\text{C}$ 时“ieco”图标熄灭。
- 6、高温水图标：启动模式功能，点亮“高温水” 55°C 图标。
- 7、厨房洗图标：启动模式功能，先点亮“高温水” 55°C 图标，再按一下模式键点亮“厨房洗” 38°C 图标。
- 8、气流量、水流量图标：启动水气智显模式，点亮“气流量”、“水流量”图标，整机运行时显示当前实际气流量、水流量值（瞬时实际流量），整机停止运行后显示 $0000\text{L}/\text{min}$ 。
- 9、智温感图标：开启智温感模式图标点亮，进入随温感状态，关闭熄灭。
- 10、88 88：显示当前气流量和水流量。

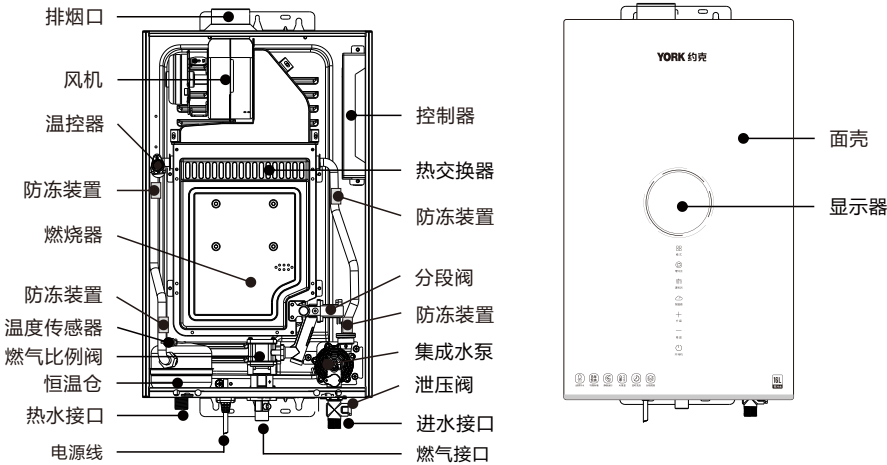
操作面板指示图及功能说明

上电显示：显示屏全显1秒后，显示气源代码1秒，开关键常亮。

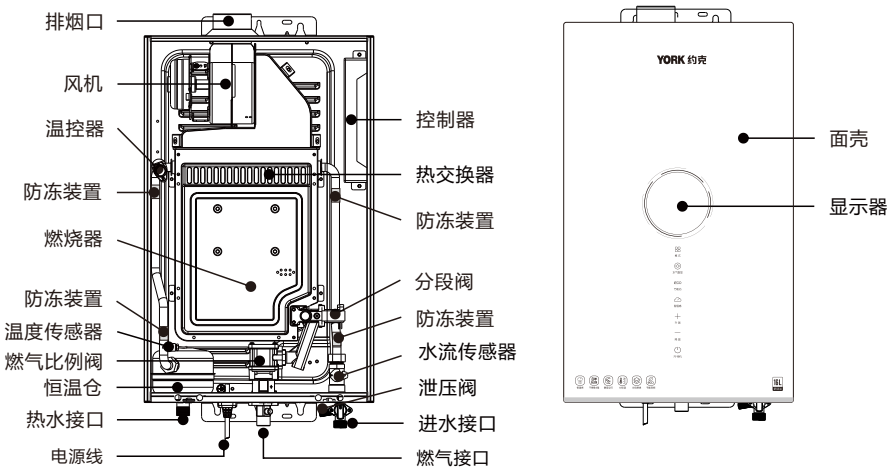


内部结构

■ JSQ30-16SL



■ JSQ30-16S



安装方法及安装示意图

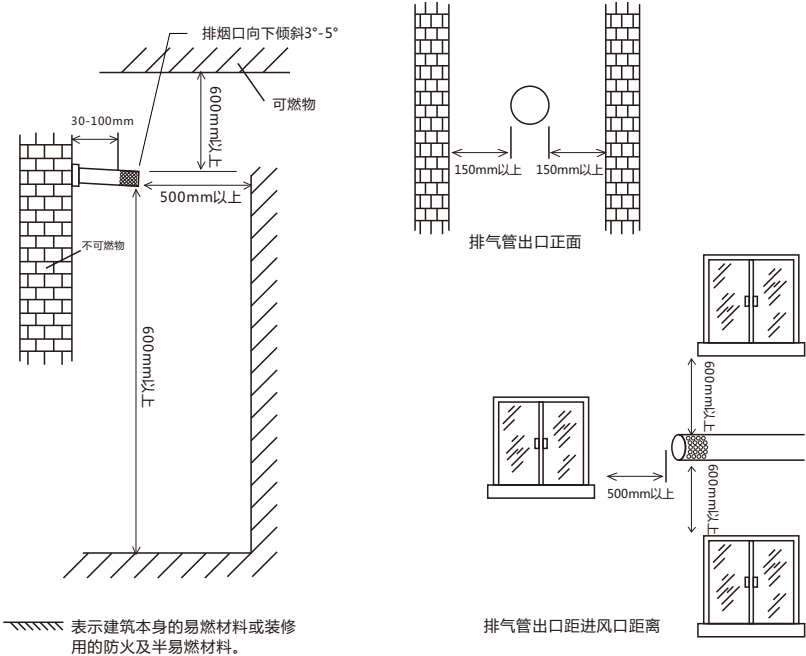
安装热水器前，请您同当地煤气公司或燃气管理部门联系，必须委托合格的专业安装部门安装，请不要自己随意安装，安装不当会导致热水器发生故障。

安装要求：

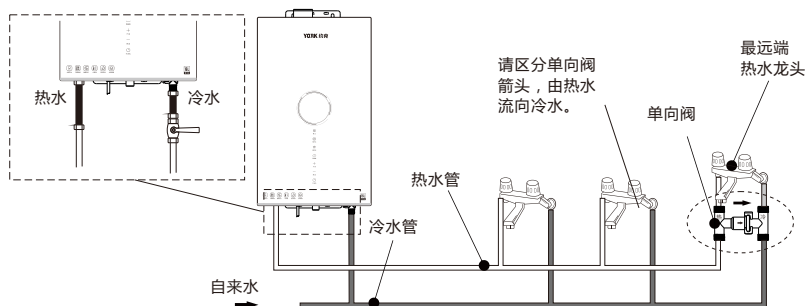
- 1、强排式热水器不能安装在没有给排气条件的浴室、卧室、地下室、客厅、橱柜和房屋外、楼梯及安全出口附近（5米以外不受限制）的地方。
- 2、烟管必须通向室外，烟管的排烟口离障碍物50厘米以上，烟管的进气口伸出墙外5厘米以上，进气口和排烟口所处位置空气必须流通。
- 3、烟管的安装内高外低，倾斜约5度，防止冷凝水或雨水内流。
- 4、烟管要防止强风直吹，倒灌风会造成热水器不能正常工作。
- 5、热水器的安装位置要远离障碍物，并要有足够的安装和维修空间。
- 6、热水器安装位置要远离热源、易燃品和危险品。
- 7、热水器的安装房间尽量避免使用藕煤灶。
- 8、热水器的安装高度以人眼与观火孔持平为宜。
- 9、烟管可适当加长，总长不能超过1米（强排式烟管总长不能超过1.5米），且须用本公司的加长管进行加长，弯头不多于1个，烟管加长后应作适当固定。
- 10、烟管穿过的墙孔请用不燃的填料密封。
- 11、连接热水器的电源插座接地端应能保证接地良好。

注意：1、热水器的安装部位应由不可燃材料建造。

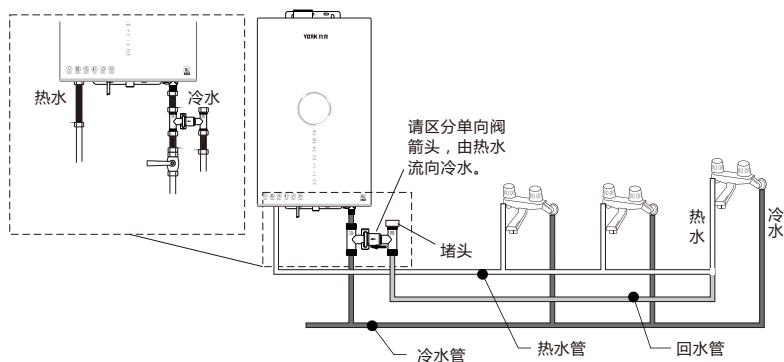
2、热水器必须安装排烟管，不安装或安装不正确的可能会造成人身安全事故。



安装方法及安装示意图



JSQ30-16SL型热水器配管要求（无回水管道）



JSQ30-16SL型热水器配管要求（有回水管道）

管路连接方法



注意

- 人工煤气热水器必须使用G3/4"口径的燃气管。
- 液化石油气和天然气热水器使用G1/2"口径的燃气管。
- 热水器和燃气管之间必须装接燃气专用球阀。
- 人工煤气和天然气热水器必须使用金属管连接，不得使用橡胶软管连接。
- 本热水器燃烧时，在短时间内需要大量燃气。要保证燃气有充分的供应。使用人工煤气时，燃气流量比较大，表具和配管要有足够的余量。
- 施工中请务必将燃气管配管内的金属碎屑清理干净后才能和热水器连接，金属碎屑进入热水器会损坏热水器或引起爆燃事故。

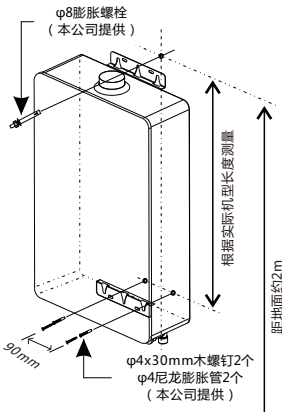
安装方法及安装示意图

安装方法:

- 1、确定热水器的安装位置后，按图示位置和要求钻孔，所钻的孔应能保证热水器安装后垂直。
- 2、3- ϕ 8孔用螺钉固定。
- 3、烟管背向安装时将烟管插入钻好的烟管安装孔，排烟口向外，将弯头插进热水器的出烟口，弯头的另一端对准烟管，烟管套入弯头，然后一齐向后移，热水器的安装孔对准膨胀螺钉，将其挂在螺钉上，拧紧螺母固定。（注意弯头有方向性，并且弯头两端接口处应贴铝箔纸密封固定）
- 4、烟管侧向安装时将热水器的安装孔对准膨胀螺钉，将其挂在螺钉上，拧紧螺母将热水器固定好，将烟管放入烟管安装孔中，弯管插进热水器出烟口上，再将烟管套入弯管中（同样也要在弯头两端贴铝箔纸密封固定）。
- 5、穿过排烟管的墙孔，用不可燃的填料密封。保证密封良好，日后烟管不松脱跌落。
- 6、安装时请小心操作，防范各种意外，绝对不可将烟管掉在室外。

1 热水器的安装准备工作

- 预置孔的安装。根据热水器的外形尺寸和图示要求在墙上打1个 ϕ 8mm的孔。
- 将一个 ϕ 8膨胀螺栓放入打好的孔中，膨胀螺栓露出15mm。
- 将热水器上部挂板中央缺口挂在膨胀螺栓上，上好平垫、弹簧垫、螺母，确认安装位置没问题后，暂时先将热水器取下来。



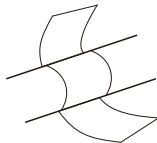
- 在膨胀螺栓的正上方120mm处为中心将墙壁打一个 ϕ 80mm的孔，让直径 ϕ 60mm的排气管通向墙壁外部。这个孔要求有向下倾斜3°-5°的斜度。



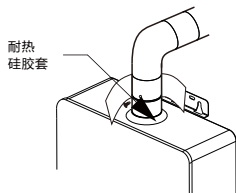
- 如果墙壁是可燃材料，请将孔径开到 ϕ 100mm左右，在墙壁和排气管之间放入隔热材料。

2 排气管的安装

- 将前端排气管插入墙孔内，把直角弯管的小端插入排气管，两根管子对准后用耐热铝箔胶带密封好。（铝箔胶带在排烟管盒子内）



- 先把耐热硅胶套套在直角弯管大端，然后再将直角弯管大端插在热水器的排气口上，热水器和直角弯管连接后把热水器挂在墙壁上。把直角弯管和排烟口用耐热铝箔胶带密封好，防止废气漏出。（耐热硅胶套在排烟口处）



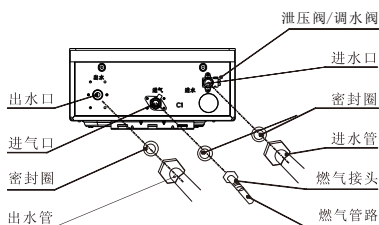
3 热水器的固定

- 将热水器挂在膨胀螺栓上，把螺母旋紧，下方用木螺钉穿入尼龙膨胀管上旋紧，固定热水器。
- 排气管和墙壁之间的空隙用水泥等材料填实，防止雨水或废气进入室内。

管路连接方法

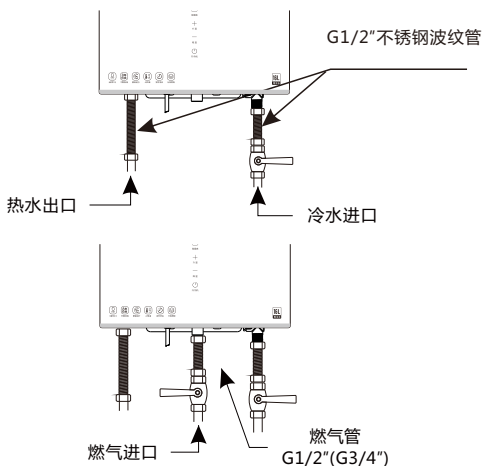
管路连接：

- 1、用进水管连接热水器进水口，另一端接至供水管，连接处加密封垫防漏。在通向热水器的供水管路上，应装一水阀，用于在使用热水器时控制水流和给维修时切断水源之用。
- 2、将淋浴器接至热水器的出水口，或将热水器的出水口连接至系统的热水管路。
- 3、液化石油气用专用燃气橡胶管（长度最好不超过2米）将气源和热水器的燃气入口连接起来，连接处用管夹固定；
其余气源用硬管连接。打开气源，用肥皂水检查接口是否漏气，确保安全。

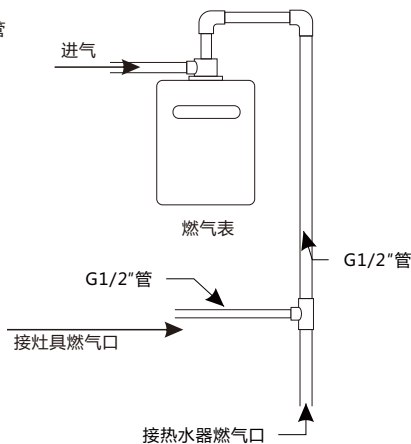


此图仅供参考，实际请以实物为准。

● 管路的安装必须由专业人员进行，请按图示连接管路。



注：括号内的尺寸为人工煤气热水器安装规格。



注：图示燃气表出口装管接法。

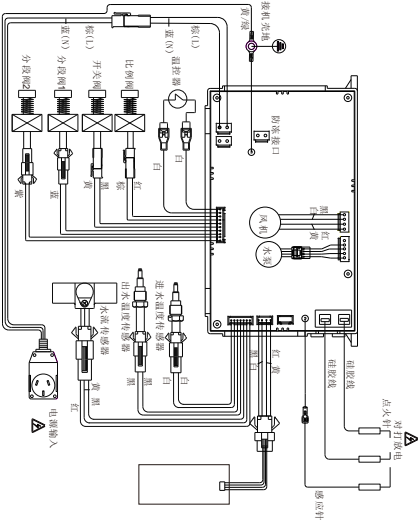


注意

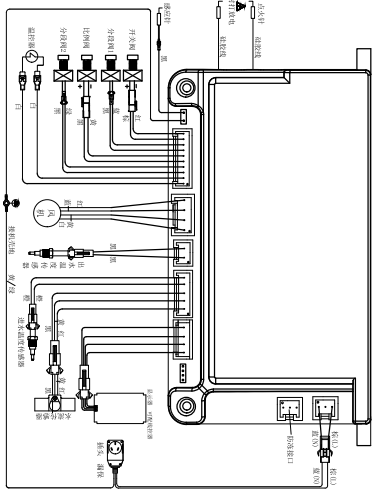
- 本热水器所使用的电源电压为交流220V/50Hz。
- 必须配置安装三眼插座，为了您的安全，三眼插座必须配备有效的接地线。插座位置距离热水器 1 米以内。插座应通过认证。
- 安装热水器时，不要将插座电源线接触或缠绕于热水器的高温区域。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由本公司售后服务中心或特约维修部来更换。

原理图

JSQ30-16SL热水器原理图
线路如有更改恕不另行通知



JSQ30-16S热水器原理图
线路如有更改恕不另行通知



防冻注意事项



注意

- 冬季即使在温暖的地区，进水、出水的水管或器具内的水也有结冰的可能。
- 结冰的话，可能会引起器具和水管损坏。易发生漏水、器具异常（空烧等）危险。
- 水管一定要配上保温材料，使其充分保温。
- 由结冰所造成的故障维修，即使在保修期内，也是有偿的。
- 零冷水热水器采用循环系统加热进行防冻，请不要关闭电源和关闭燃气阀门。

防冻注意事项



注意

- 冬季有冰冻地区，一定要对进、出水管进行保温措施。因冰冻造成的器具损坏不属于免费保修范围。
- 用保温材料对水管进行包裹时，请不要把泄压阀和进水滤网包住，以利于器具的排水操作。
- 所需保温材料的厚度请根据当地实际情况决定。

排水后的机器再次使用前准备事项：

- 1 确认电源插头已经拔掉。
- 2 确认燃气阀门已关闭。
- 3 请旋紧进水接口处的泄压阀③。
- 4 请打开进水阀②。
- 5 请打开所有热水龙头（包括浴室内的）。确认有水流出来后再关闭。
- 6 请插上电源插头。
- 7 请打开燃气阀门。
- 8 按下显示器的开关键，数字显示器的数字亮起，即可使用热水。



注意

尊敬的用户：

- 国家对家用燃具有以下安全使用年限规定：燃具从出售当日起，使用人工煤气的热水器的判废年限应为 6 年，使用液化石油气和天然气的热水器的判废年限应为 8 年。
- 为了您的家庭幸福，敬请安全使用燃具。

防冻注意事项

- 防冻型热水器装有能自动保温的电加热器。当气温低于一定温度时，电加热器会自动加热。
- 零冷水热水器内置智能防冻功能。当气温低于5°C时，循环系统将启动点火加热，防止热水器冻裂损坏。
- 请确认电源插头是否处于通电状态，燃气阀门是否处于开启状态。
- 如果拔掉电源插头或关闭燃气，热水器将无法进行加热防冻。



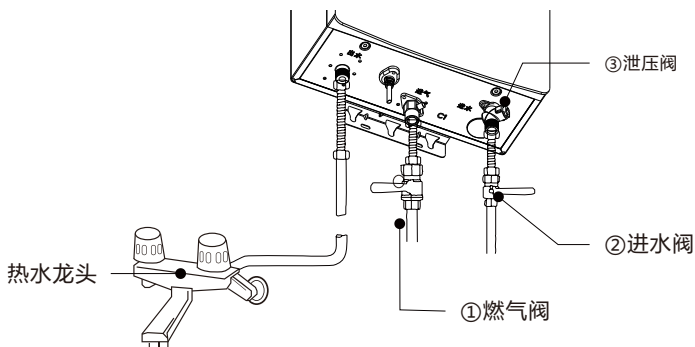
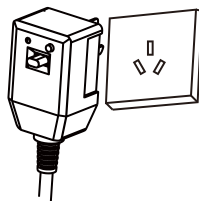
注意

- 当室外温度下降到-15°C或虽未下降到-15°C以下，但伴随有强风等其他自然因素时，热水器智能防冻能力可能不足，请用下述排水的方法。
- 长期不使用或离家外出时，请一定要用下述的方法排水。
- 非防冻机型，在环境温度过低时必须按照下述的方法排水。

放水步骤(如图所示)：

- 1 关闭燃气阀①。
- 2 关闭显示器。
- 3 拔掉电源插头。
- 4 关闭进水阀②。
- 5 请打开所有的水龙头（包括浴室内的）。
- 6 请旋下进水接口处的泄压阀③。

← 拔掉

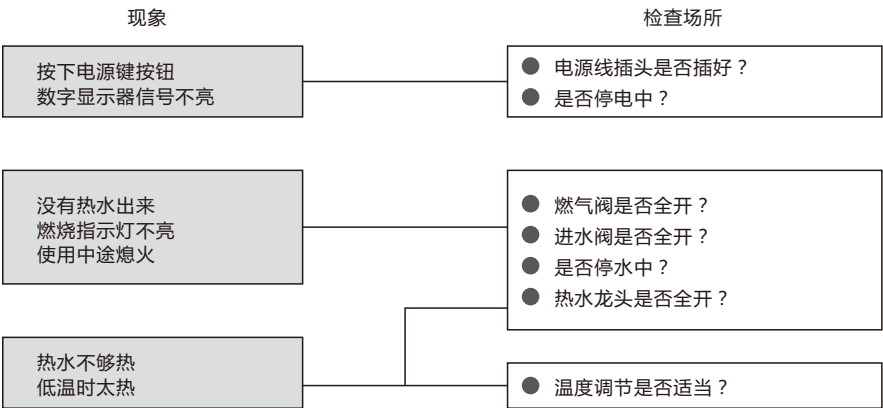


故障排除指南

发生以下状况时并非故障

现 象	原因与处理方法
排气口会冒白烟	室外温度过低，排出的烟气遇到室外的冷空气凝结成白色雾状。
供水温度太低时，出水量减少	为了达到高温，热水器搭载的自动水量控制装置，根据进水温度自动调节水流量大小。
热水开的太小熄火	热水开的太小，低于启动水量以下时造成热水器熄火，在使用过程中热水龙头不要开的太小。
夏天温度降不下来	进水温度较高而水流量较小时，可能会超过热水器本身的最低供热能力。此时请加大水流量即可。
关闭热水龙头后，热水器的风机没有立即停止	为了再使用时能立即点火，热水器内的风机会延时继续运转60秒后自动停止。
使用过程中熄火	为了防止缺氧，热水器默认连续使用30分钟就会自动熄火。请关闭热水器后再打开，即可继续使用。

有以下现象时，请检查下列场所



● 作完上述检查后，仍然无法正常使用，请拔掉电源线插头后再插回去，重新操作一次。若此时仍然无法使用时，请与本公司特约维修中心联系。

故障代码

故障代码闪烁时的处理方法

机器故障或使用不当时，会自动停止运转，数字显示器闪烁故障代码。此时请先暂时关闭热水龙头后再打开，或关闭显示器的开关键按钮后再打开。

故障代码	故障描述	故障原因
E0	温度探头故障	温度探头接触不良；温度探头故障
E1	点火失败	用错气源；燃气压力低；比例阀未打开
E2	意外熄火	用错气源；燃气压力低；比例阀故障
E3	温控器故障	温控器接触不良；温控器故障
E4	出水温度连续3秒 $\geq 85^{\circ}\text{C}$	用错气源；温度探头故障
E5	排风系统故障	风机不转；烟道堵塞；风压开关故障
E6	伪火或残火	感应针故障；比例阀故障
En	定时关机提醒	连续使用时间达到定时设定时间
Ec	通讯故障	显示器未插好；显示器故障
EF	防冻提醒(仅零冷水)	环境温度过低
EH	水路循环故障(仅零冷水)	单向阀接错；管道接错；水泵不转

- 再操作一次而数字显示器后不再显示或再度显示故障代码，请务必关闭燃气阀，拔掉电源插头。请与本公司特约维修中心联系。
- 按下显示器的开关键而数字显示器没有显示时，请拔掉电源插头后再重新插一次，然后再按一次开关键按钮。若数字显示器仍然没有显示，请与本公司特约维修中心联系。

日常检查与保养



注意

- 为了安全的使用，请定期检查保养。
- 保养时请务必关闭燃气阀，拔掉电源插头，待机器冷却后再进行。
- 绝不可打开机器的前盖。
- 热水器的安装，燃气种类的切换和安全检查应由制造商认可的专业人员进行，调整结束后应将调解器锁定，并加贴标示。

检查时请注意下列事项

- 热水器使用过程中是否有异常声音？
- 热水器的外观是否有异常？
- 热水器的周围及排烟口、排气管附近是否有易燃物？
- 热水器机身上有安全注意事项标贴，因油污而不易阅读时，请勿用香蕉水、酒精等擦拭。
- 为了能够使用的更安心，请每年进行一次安全检查。有关定期检查请向约克北京售后服务中心联系。

保养的方法

- 热水器或显示器请用湿布轻轻擦拭。请勿使用清洁剂、香蕉水、酒精等擦拭。
- 热水器的排气口有杂物堵塞而继续使用时，可能会造成不完全燃烧。故使用时一定要保持排气口通畅。
- 燃气通路检漏：用肥皂水涂于燃气管路各连接处，如发现有气泡产生则表明有漏气现象。
- 检查管路是否完好，有无老化、裂纹、发现异常现象及时处理。
- 请关闭进水阀，卸下进水滤网，将进水滤网清洗干净，保证水路畅通。
- 请将进气滤网从机器上拆下，清洗干净并晾干后再装入机器，保证气路畅通。



注意

- 因显示器内部为电器零件，保养时请注意避免水分渗入内部，以免造成显示器故障。

注意事项

A

保持室内空气流通

热水器使用时，应保持室内空气流通，所以请务必打开窗户。

打开窗户



B

禁止在室外使用（室外型燃气热水器除外）

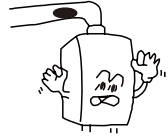
本机器为室内使用型热水器，请务必不要在室外安装。因雨水入侵机器内部会造成机器损坏。



C

排气管需经常检查

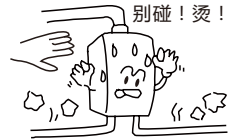
使用中请经常检查排气管出口端是否有异物堵塞，以免废气不能顺利排出到室外，造成一氧化碳中毒。



D

防止高温烫伤

在使用时或使用后，排气管及排气管周围部件温度较高，请不要用手触摸，以免烫伤。



E

易燃物不可接近

不要再热水器附近放置汽油等易燃物质。



F

燃气泄漏时对策

使用中如果嗅到燃气臭味或不正常气味，应立即采取以下措施：

- ①关闭燃气阀门和水龙头。
- ②打开门窗通风。
- ③通知本公司特约维修中心。

打开窗户



G

机器异常时对策

使用中如果听到异常响声或不正常燃烧声音，请立即关闭燃气阀门和水龙头，根据《常见故障的识别与处理》查明原因，不能处理的请通知本公司特约维修中心。

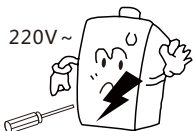
关闭阀门
查看故障表



H

请勿擅自打开机器

本机器内部有220V带电部件和精密电子器件，非专业维修人员请勿打开机盖，以免发生触电事故和不必要的损失。



注意事项

防止燃气事故

- ◎ 确认所使用的燃气与铭牌上规定的燃气各类一致。强行使用与铭牌规定不符的燃气种类会发生热水器使用事故。
- ◎ 用户不可私自改装热水器，否则发生危险和受到伤害的可能性极高。
- ◎ 使用后必须确认热水器熄火，并且关闭燃气开关。
- ◎ 应经常用肥皂水检查各燃气接口处是否漏气，经常留意热水器的使用空间和燃气管路附近是否有燃气臭味，发现漏气和闻到燃气臭味要立即关闭气源，关闭热水器，把门窗全部打开，让燃气自动排出室外。此外不可插拔各种电源插头，不可通断各类电器，不可使用热水器、不可在室内打电话，因为明火和各类火花都可能引起火灾和爆炸事故。管路漏气请重新检查和连接，非管路漏气请联系维修部门或燃气管理部门处理。
- ◎ 应经常检查燃气橡胶管，发现老化裂纹应立即更换，正常情况下，最好每年更换一次。
- ◎ 使用液化气的热水器，如发现燃烧火焰忽高忽低，很可能是减压阀失灵了，要停止使用，请专业技工进行维修处理；使用管道煤气和天然气热水器，燃烧火焰异常是因为管道的压力不稳定，应暂停使用，强行使用会损坏热水器甚至造成事故。

告用户环境影响书

“保护环境，造福人类，污染防治，持续改进”是我公司环境管理的宗旨和方向。本公司按照GB/T 24001-2004idt ISO14001:2004标准建立、实施和保持环境管理体系，本公司产品在使用中和完成使用寿命后造成的环境影响，特向您敬告如下：

- 1、废纸箱、废塑料袋为可回收废弃物，废泡沫塑料为不可回收废弃物，拆包后应扔到指定的分类垃圾桶中；
- 2、任何产品均有使用寿命，请按国家规定的使用年限报废，无论是到期报废或中途换代报废，均应送当地废品收购站。

保修条例

- 1、整体主要配件保修三年：控制器、点火器、燃烧器、分气杆、风机总成、水箱，其余电器部件保修一年。
- 2、保修期的判断：保修期起始日以有效票据的购买日期为准，如果无法出示有效票据，则以产品条形码查出厂日期加15天为起始保修日期。
- 3、保修期内，如发生下列其中之一情况，均不属于免费维修范围：
 - 不能提供有效购机票据。
 - 没有按照说明书的要求安装或使用而造成产品故障。
 - 自行维修、保养或使用不当造成损坏。
 - 非产品质量问题，属人为造成的损坏。
 - 未按照防冻措施拧开泄压阀排水导致水箱冻裂及机器损坏的。
- 4、不属于免费维修范围的产品将按照保修以外标准收费。
- 5、维修时请出示《产品安装维修卡》及购机有效票据。
- 6、质量问题的产品更换必须提供购机的有效票据。

安装规定：

- 1、产品的安装是免费初装的，除随机附件外，安装时所需增加的其它材料由用户自购。
- 2、完成安装、调试后应详细填写《安装卡、保修卡》及相关内容，由用户确认签名。

如对本公司产品或服务有任何疑问及建议，请致电本公司服务热线：**0760-89739599**

用户保存联

保修条例

维修记录

维修次数	第一次	第二次	第三次
安装单位			
安装日期			
用户验收	☐ 满意 ☐ 不满意	☐ 满意 ☐ 不满意	☐ 满意 ☐ 不满意
故障原因			
更换零件			
维修技工			
维修日期			
用户签名			
安装技工			
销售单位或安装单位盖章：		用户签名	

环保清单



此标志为产品污染控制标志, 其中的数字表示环保使用年限, 在此年限期间正常使用的条件下有害物质不会对环境造成较大的污染或对人身、财产造成损害。

电子信息产品名称：家用供热水燃气快速热水器

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
底面壳组件	×	○	○	○	○	○
水箱组件	○	○	○	○	○	○
燃烧器组件	×	○	×	○	○	○
集烟罩组件	×	○	×	×	○	○
燃气比例阀组件	○	○	○	○	○	○
控制器组件	×	○	○	×	○	○
水阀组件	×	○	○	○	○	○
烟管组件	○	○	○	○	○	○
插头电源线	○	○	○	○	○	○
橡胶件	○	○	○	○	○	○
印刷件	×	○	○	○	○	○
内部连接线	×	○	○	×	○	○
风机	×	○	×	○	○	×
螺钉等紧固件	○	○	○	○	○	○
显示器组件	×	○	○	×	○	○
安装附件	×	○	○	×	○	○
水泵	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T11364的规定编制。

○ :表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

× :表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

备注：

1. 以上标“X”的部件中，部分含有有害物质超标时由于目前行业技术水平有限，暂时无法实现替代或减量化，但我们一直在为此改善做努力。

2. 本产品环保使用期限为10年，用户按说明书正常使用时，所含有的有害物质不会发生外泄或突变，可安心使用。

保修条例

Happy Experience | Smart Living
YORK 约克

保修卡 用户联 (C)

此保修卡必须加盖经销商或安装单位印章后方视为有效

敬告用户：
热水器在安装完毕并试用15天后，请您认真填写此表格，务必将此联寄回本公司，公司将作为电脑档案存档，以便我们为您提供更贴心的终身跟踪服务。

产品型号：_____ 机身条形码：_____ 安装日期：_____

代理商/经销商：_____ 安装人员：_____

用户姓名：_____ 联系电话：_____ 用 途：商用 ☐ 家用 ☐

用户地址：_____

用户须知：
请妥善保管，保修时出具此联。
服务热线 | 400-780-7070

条码粘贴区

保修条例



此保修卡必须加盖经销商或安装单位印章后方视为有效

敬告用户：
热水器在安装完毕并试用15天后，请您认真填写此表格，务必将此联寄回本公司，公司将作为电脑档案存档，以便我们为您提供更贴心的终身跟踪服务。

产品型号：_____ 机身条形码：_____ 安装日期：_____

代理商/经销商：_____ 安装人员：_____

用户姓名：_____ 联系电话：_____ 用 途：商用 ☐ 家用 ☐

用户地址：_____

条码粘贴区

代理商必须将此联带回（或寄回）公司并凭此联结算相关安装费用。



此保修卡必须加盖经销商或安装单位印章后方视为有效

敬告用户：
热水器在安装完毕并试用15天后，请您认真填写此表格，务必将此联寄回本公司，公司将作为电脑档案存档，以便我们为您提供更贴心的终身跟踪服务。

产品型号：_____ 机身条形码：_____ 安装日期：_____

代理商/经销商：_____ 安装人员：_____

用户姓名：_____ 联系电话：_____ 用 途：商用 ☐ 家用 ☐

用户地址：_____

代理商/经销商须知：
请填写清楚用户信息和安装相关信息，
安装后，请尽快发邮件或邮寄、传真
保修卡到约克北京总部完成用户信息
录入。

条码粘贴区



中国运营中心

约克创新（北京）智能科技有限公司

地址：北京市大兴区旧忠路10号院10号楼6-701

电话：010-67891007 010-56187918

生产研发中心

约克创新（中山）智能科技有限公司

地址：广东省中山市南头同济西路21号

电话：0760-89739599

China Operation Center

YORK Innovation(Beijing) Intelligent Technology Co.,Ltd

Add: #6-701,10 Building , No.10 Yard, Jiuzhong Road

Daxing Area ,Beijing City,China

Office:+86-10- 6789-1007 5618-7918

R &D Center

YORK Innovation(Zhongshan) Intelligent Technology Co.,Ltd

Add: #21,Tongjixi Road, Nantou Town, Zhongshan City, Guangdong Province, China

Office:+86-10- 8973-9599

版本号: YCN-SF20220401

www.yorkdq.com.cn

服务热线 400-780-7070

Happy Experience | Smart Living

YORK 约克

乐 体 验 · 慧 生 活

■ 本公司保留产品设计和调整技术参数的权力，本册中所列图片及数据请以实物为准，如有改动，恕不另行通知。
■ The Company reserves the right to adjust product design and technical parameters, as listed in the ad images and data to prevail in kind, subject to change without notice.